

[Text]

whole question of us enforcing our by-laws and our membership codes. Of what value are they?

I would like to impress upon this committee to recommend strongly that by-laws and codes do get gazetted. I think this issue should be underlined and emphasized. It is a very fundamental concern to us.

Mr. Fulton: I have one other question. It is about evidence on Whispering Pines and the very strong resolution that was provided on October 16, 1986, to the Minister and to the federal government, pointing out that subsection 6.(2) as it is affecting the Whispering Pines Band is legislated genocide of the Whispering Pines Band and other First Nations.

I wonder if I could get you to expand on just what you mean by "legislated genocide". I looked at the two charts you provided, and they will be attached to today's *Minutes of Proceedings and Evidence* for others to see. But I wonder if you could expand on it. You are not suggesting it is just assimilation. I think we are aware of what the impact of assimilation has been, and the various ugly strategies that have been hatched over the last century and a half to try to bring that about. But when you suggest "legislated genocide", could you expand a little on that?

As you know, genocide is in the Criminal Code. It is something no one is supposed to pursue, particularly not governments. It appears what you are suggesting is that the genocide would take place over two generations. But I would be interested if you could expand somewhat on that, because it is something this committee should certainly consider in terms of the effect it is going to have on small, isolated bands such as your own.

Chief LeBourdais: What we could do is refer back to the diagrams. The way Bill C-31 has affected us... and it has already affected some of our members. A couple of our band members are what you call subsection 6.(2)... Should these members, who are children now, grow up and marry another non-status, and if that happens one more time, we would have no descendant of that family who would be status. They would be non-status.

Because of the numbers we have on our reserve—we have 50 members—a few generations down the road our band members will cease to exist. We will have a reserve without any status members.

This is the point we are trying to make, and this is why we drew up the resolution as such. The only way we could save our reserve and keep status Indians on would be if we were to pre-arrange marriages with other status bands. That is against the Charter of Rights. The other way is incest, which I do not believe in and I do not think anybody else does either. We have no other choice.

[Translation]

règlementation n'est pas publiée dans la gazette, tout le processus d'application de nos règles d'appartenance est compromis. Dès lors, quelle valeur peut-on leur accorder?

J'exhorte les membres du comité à recommander fermement qu'on publie la règlementation dans la gazette. Je pense qu'il faut bien mettre l'accent là-dessus. Cela nous tient fort à cœur.

M. Fulton: Je voudrais vous poser une autre question. Il s'agit du témoignage de la bande de Whispering Pines qui a fait part le 16 octobre 1986, au ministre et au gouvernement fédéral, d'une résolution très ferme concernant le paragraphe 6.(2) qui, selon elle, constitue un génocide légalisé de la bande et d'autres premières nations.

Pouvez-vous me dire ce que vous entendez par «génocide légalisé»? J'ai regardé les tableaux que vous avez préparés et qui seront annexés aux *procès-verbaux et témoignages* de la séance d'aujourd'hui. Pouvez-vous les expliquer un peu. Vous ne voulez pas dire qu'il s'agit uniquement d'assimilation. Je pense que nous connaissons tous les conséquences de l'assimilation, et les stratégies odieuses qui ont été élaborées depuis 150 ans à cette fin. Pouvez-vous me dire ce que vous entendez par «génocide légalisé»?

Comme vous le savez, le génocide est un crime prévu dans le code criminel. C'est une action interdite, surtout de la part des gouvernements. Il semble que vous prévoyez que le génocide sera réalisé en l'espace de deux générations. Pouvez-vous nous en dire davantage car nous allons certainement peser les conséquences que cela peut avoir sur de petites bandes isolées comme la vôtre.

Le chef LeBourdais: Nous vous demanderons de vous reporter aux courbes. Voici comment les dispositions de la loi C-31 nous touchent... c'est déjà commencé. Quelques uns de nos membres sont touchés par le paragraphe 6.(2)... Ces membres, qui sont enfants actuellement, s'ils se marient avec une autre personne non inscrite, c'est-à-dire s'il y a une seule autre alliance, ne pourrait avoir aucun descendant inscrit. Tous leurs descendants seraient non inscrits.

Notre réserve compte 50 membres, dans quelques générations, les membres de notre bande seront frappés d'extinction. Notre réserve ne sera peuplée que de membres non inscrits.

Voilà ce que nous essayons de vous expliquer et ce qui a donné lieu à la résolution. La seule façon de préserver notre réserve, d'y garder des Indiens inscrits, serait d'avoir recours à des mariages de raison avec des membres inscrits d'autres bandes. Cela viole la Charte des droits. Une autre solution serait l'inceste, ce qui est contre nos valeurs, et que personne n'accepte du reste. Nous n'avons pas le choix.